

H  
056  
F471fi

San José

H  
056  
F471fi  
C.R.  
dic (93) 1908

Año II • Núm. 93

# EL FIGARO

Revista Semanal  
Ilustrada

FERRETERIA

DE

MIGUEL MACAYA Y CIA

San José y Limón

MIGUEL MACAYA

Socio Gerente

Tipografía  
de  
A. Alsina

SAN JOSÉ DE COSTA RICA

AÑO II  
9 DE DICIEMBRE DE 1908  
NÚM. 93

# EL FIGARO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA



Mrs. Henry H. Titche

# "EL FÍGARO"

REVISTA ILUSTRADA

EDITOR:

MIGUEL BORGES

TELÉFONO 18 — APARTADO 437  
SAN JOSÉ, COSTA RICA

## Crónica semanal

Y con qué damos comienzo á esta crónica? Nos aconseja alguien que reframamos la organización del bando político que proclama la candidatura del Licenciado don Ricardo Jiménez, y que digamos al público leyente que el directorio del partido lo integran cultísimas y muy honorables personas. Eso hacemos pero sin olvidar nuestro idealismo que en tono consejero nos dice: aprovecha la ocasión y da aquel tu parecer de que es el momento apropiado para actuar una evolución política.

Realmente lo es. Siempre triunfaron los estadistas que supieron aprovechar las reacciones populares; obtuvieron siempre la victoria, quienes reconociendo la condición evolutiva de los pueblos contribuyeron á realizar sus anhelos. La apatía del pueblo, manifestada en esta vez de mil maneras distintas, es el signo característico de las grandes reacciones. Cuando el abatimiento alcanza el grado máximo de su desarrollo, la masa se detiene, permanece estacionada algún tiempo y por fin retrocede, retrocede hasta que el equilibrio se efectúe.

Resta ahora solamente que los hombres de estado ó para decir mejor, cabezillas políticas, contribuyan á fomentar el decaimiento popular expresivo de repugnancia por el personalismo y el lucro, predicando con constancia la restauración de los principios, y lanzando proclamas sustentadoras de verdaderos ideales, no de ideales caricaturescos.

De política diremos más otro día; vamos ahora á darnoslas de eruditos y á atribuirnos temperamentos delicados para saludar cordialmente á las revistas de arte «Letras» y «El Hogar.» La primera, de nombre femenino, la redactan unos cuantos jóvenes; la segunda, de nombre masculino, es redactada por señoras y señoritas: esto es sensacional! Jamás vióse en nuestros lares tan patente demostración del valer de nuestras féminas. Desconsolador, aflictivo y motivo de indignación á veces, fué para nosotros, viejos soñadores, el hecho de que el bello sexo patrio se mostrara siempre desdoso, para con este oficio ingrato de encadenar párrafos; por eso contemplamos con genuino regocijo el apareamiento de esas cuartillas femeninas, portadoras de belleza, que serán desde luego, las preferidas en los hogares.

Y ahora sí—francamente—que nos atemoriza esto de opinar á cada rato y sobre cualquier asunto: puede ocurrírseles á las simpáticas entablarnos

polémicas y entonces sí que nos arruinan.

¿Quién se enfrenta á una dama que pluma en mano exclama: escribid, escribid hombres de Dios, eternos monopolizadores de lo bueno, desgranad vuestro ingenio para que veáis rendida vuestra petulancia ante los tumbos de la pluma femenina?...

Pero, dejábamos de mano á los gallardos redactores de «Letras,» infanzones de pro, que trajeados con suma elegancia asoman sonrientes al estrado de la prensa y prometen oficiar con éxito en los altares del arte.

Nosotros no necesitábamos de la promesa: conocemos á los jóvenes escritores y sabemos que llegarán á latitudes desconocidas por los que sólo trazan los contornos de su personalidad insignificante. Estos del autobombo que publican sus retratos en todas las revistas de América! Pero qué revistas?

Terminemos, ó dicho de mejor manera, despojemos al lector del fastidio intenso que hemos vertido sobre él, anunciándole la llegada de una famosa *troupe* acrobática constituida por bellísimas y ágiles mujeres, y guapos varones arriesgados en las suertes del trapecio y otras más...

Al circo á gozar!

## Terrible Marcos en la calle de San fuego

Casualmente fuí yo siniestro presencial del horroroso testigo que ayer

á las doce de la calle ocurrió en la noche de San Marcos, esquina á la noticia, y aunque tengo la Hortaleza perturbada, voy á dar á ustedes una ligera catástrofe de la cabeza sensible.

Cuando yo me retiraba del humo de San Luis, ví que salía mucho café de una vieja bastante casa, y observé que hasta mis maderas llegaba fuerte olor á narices quemadas.

Cinco serenos después, el gobernador iba en aumento, los guardias tocaban sus órdenes, se arremolinaban los minutos, el mando con su bastón de olor dictaba puntos y los pitos corrían de unos transeuntes á otros.

¡Qué terribles tan momentos!

Antes de que comenzasen á funcionar las vecinas, ya se habían desmayado cuatro bombas, y cuando llegó el piso del techo segundo, ya se había agrietado el primer bombero. Pero al que ayuda Dios le madruga, éste fué recompensado por méritos de la casa, en vista de los vecinos que había hecho.

Cuando puse la fachada en mi vista, noté que en un balcón en gritos blancos daba calzoncillos desgarradores desde un vecino abierto de par en par.

—¡Señor!!—exclamaba el pobre fuego con un socorro blanco en la cabeza. ¡¡Que hay gorro en la casa!!

Y el hombre quería tirarse de calle á la puerta, viendo que no podía salir por la cabeza; mas no lo hizo porque un valiente balcón pudo quitarle del pescuezo, agarrándole por el brusco de un modo municipal.

Desde el mes de la longa, existe en la casa de septiembre una acreditada revoción de comestibles, que suele estar lleno de vecinas espirituosas, según me contaron unas bebidas muy amables que presenciaban resguardadas en el voraz elemento, como iba el edificio apoderándose del portal de enfrente.

Los estampidos de los vecinos al reventar, se mezclaban con los gritos de las botellas, y el tendero, lleno de

alcohol ante la pérdida de tantos litros de miedo, se tiraba de las guardias delante de una hilera de pelos del orden público; y si no cogió una pistola y se saltó la tienda de los seguros, fué porque tenía la tapa garantizada por una compañía de sesos mútuos.

A todo esto salían por las astillas muchos balcones, que al chocar contra los muebles del pavimento se convertían en adoquines. Armarios de plata, prendas de luna, pianos de abrigo y cubiertos de cola caían estrepitosamente en medio de las angustias del Ayuntamiento, haciendo mayores las bombas de los vecinos y dominando á las voces de las mangas mientras subía el agua por las autoridades, que se desenchufaban con felicidad.

Al propio tiempo desgarraban el alma las voces de una inocente guardilla que estaba encerrada en una criatura de tres padres, cuyos infames años (según el bistek del distrito) habían ido á comerse un delegado con patatas.

¡Oh! Para no conmoverse ante las voces de aquel corazón, hubiera sido necesario llevar dentro un chiquillo insensible!

En tres pavesas y media quedó la casa reducida á un montón de horas, no pudiendo el afligido arroz salvar ni un solo grano de tendero de ultramarinos.

Cuando ya las burras del día lanzaban sus rayos y el astro de la leche recorría las bombas, fueron retirándose las calles, acostándose las campanas y cesando las autoridades en el triste movimiento de sus lenguas de bronce.

Todo había terminado.

¿Hubo noticias personales? Sólo ha llegado á mis desgracias que el cogote Rubio se fracturó una falsa; que el guardia 240 se le abrió la portera con un tablón, y que á la costilla de la casa se le chamuscó todo el bombero.

Y no he sabido más.

¡Ah sí! que las pérdidas, según informes duros, podrán ascender á unos 20,000 oficiales.

Respecto al incendio del origen, unos aseguran que fué la teja del principal que pensando en la fuente de la cocinera, que es donde baila con el petróleo de caballería que se ha echado, se le inflamó la vasija del sargento al ponerlo en un quinqué.

Otros dicen que una hortera, que por cierto tiene su correspondiente dedo en cada fósforo, un sabañón encendido sobre la portera, y gracias á que la tarima le echó un grito y le lanzó un ojo, se puso toda la conmoción en casa.

En fin, sea lo que quiera, pidamos al domicilio de todo lo creado que nuestro Señor no sea nunca llamo de las pastas; porque no hay nada que encoja el incendio del más valiente como un ombligo voraz á eso de la media noche.

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA

## Mujeres, aves y flores

Para endulzar los dolores  
Que abruma nuestra existencia  
Concedió la Providencia  
Mujeres, aves y flores

Con sus gorjeos suaves  
Ni enseñados, ni aprendidos,  
Regalan nuestros oídos  
Las filarmónicas aves.

Con sus hojas primorosas  
Impregnadas de fragancia,  
Poetizan nuestra estancia  
Camelias, dalias y rosas.

Con sus encantos mejores  
Brindan las bellas, placeres,  
Porque un hogar sin mujeres  
Es como un jardín sin flores.

Para la vida endulzar  
Dios nos quiso conceder  
Pájaros, para cantar,  
Flores, para embellecer,  
Y mujeres, para amar.

J. F. SANMARTIN Y AGUIRRE

## El General don Miguel R. Dávila

Consideramos de actualidad el retrato del Presidente de Honduras, General don Miguel R. Dávila, quien al inaugurar el período constitucional de su administración decía: «Mi gobierno terminará pronto al caciquismo y el espíritu de revuelta. Su deseo de que haya paz lo manifestó mucho antes de la Convención de Washington, reconcentrando á Tegucigalpa y aún expulsando



General don Miguel R. Dávila  
Presidente Constitucional de la República de Honduras

no nació de un acto de conciliación». De los jefes de partido que en aquel entonces se disputaban el poder, Dávila fué el único capaz de conjurar el peligro.

Inauguró su período presidencial con la creación del Ministerio de Agricultura.

Su afán primordial es el de proteger la Enseñanza y el trabajo, porque considera que así

de Honduras á los caudillos guatemaltecos ó salvadoreños que hacían temer actos hostiles á otros gobiernos.

Como medida conciliatoria nombró comandantes, gobernadores y administradores de rentas á muchos de los principales caudillos que permanecieron aliados á Bonilla en las postrimerías de su gobierno.

No creemos necesario continuar con la exposición de los hechos que acreditan á este hombre como excelente gobernante.

Para que se conozca de lo que es capaz el actual Presidente de Honduras, reproducimos su comunicación á los cónsules de La Ceiba durante la última guerra.

Depositado á las 12 m.—Palacio de Tegucigalpa, julio 16.

Cuerpo Consular.

La Ceiba

El Comandante de Armas de ese puerto *tiene orden terminante de defender esa plaza á todo trance, y de morir allí sobre los escombros de esa población, si fuere necesario.* La conducta de ustedes ya la pongo en conocimiento del Gobierno de Washington, y desde ahora declino en el Cuerpo Consular todas las consecuencias que sobrevengan por la exigencia de ustedes para con el Comandante de Atlántida. Las operaciones militares sólo puede disponerlas el Gobierno, y ustedes no tienen derecho á nada mientras tengan garantizados sus intereses. Espero la contestación de ustedes y les prevengo que no se mezclen en absoluto en los asuntos de Honduras. Afectísimo,

MIGUEL R. DÁVILA.

Comandante de Armas.

La Ceiba

Cumpla usted con su deber y defiéndase en ese puerto; y desde ahora queda con facultades amplísimas para que opere en la defensa de ese departamento.

No omite medios para defenderse, y avise á Carías, si tiene tiempo de hacerlo, la conducta observada por el Cuerpo Consular. Afectísimo,

MIGUEL R. DÁVILA.

## Fragmento de "Poderes Invisibles"

CUADRO I. ESCENA ÚLTIMA

LUCIFER

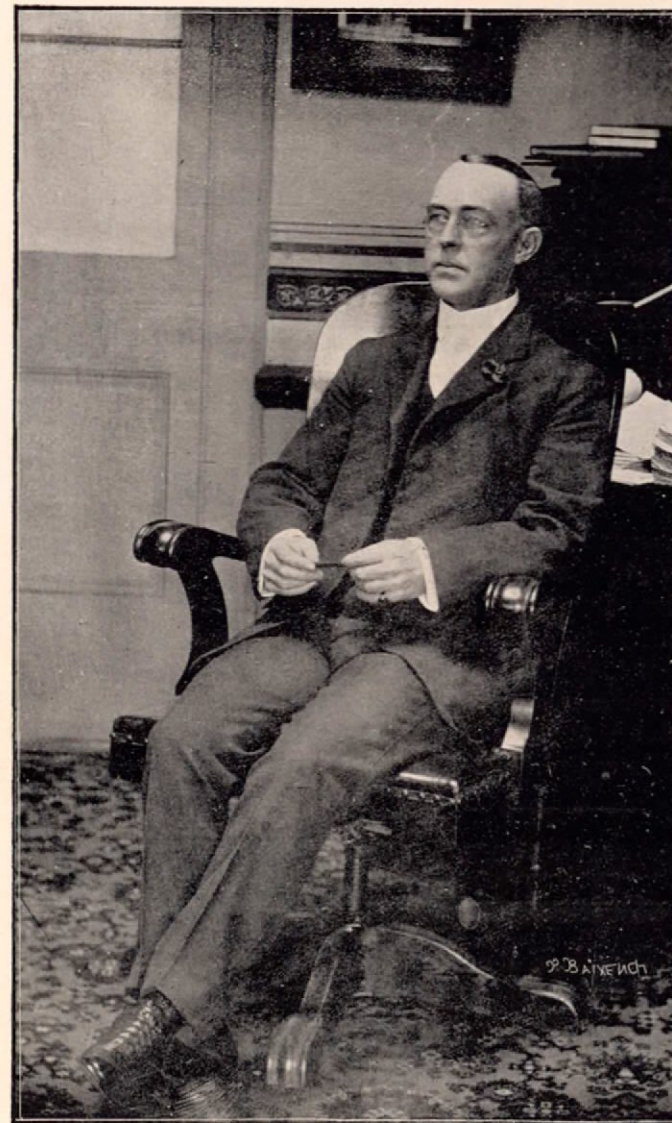
—Recojo el guante y que la lucha empiece!  
Alzando mi bandera contra el cielo  
se calma esta soberbia y me parece  
que hallo un alivio á mi voraz anhelo.  
Yo sé que Dios á quien perdón implora  
le concede el perdón, pero no cedo...  
Es horrible el dolor que me devora  
y sin embargo doblegar no puedo,  
débil como los hombres, mi grandeza  
ante un poder mayor q'el poder mío.  
¡No sabe doblegarse mi albedrío  
ni cambio por el cielo mi grandeza!  
Soy grande porque es grande mi amargura,  
porque mi orgullo indómito no quiere  
humillarse ante el Ser que lo tortura!  
Soy grande porque es grande la figura  
de quien al mismo Dios combate y hiere!  
No quise ser un príncipe en la altura,  
preferí ser un rey en el Averno!  
Pues la soberbia que mi pecho abarca,  
esta soberbia que mi frente marca  
con el estigma de un baldón eterno,  
no pudo hacer de mí si no un monarca  
ya que no de la gloria... ¡del Infierno!

EDUARDO CALSAMIGLIA

## Mr. Hitchcock

Cuando llegue á manos de nuestros lectores el presente número de ésta revista, habrá llegado también á Limón, procedente de Boston, el caballero Mr. Hitchcock, representante de la United Fruit C<sup>o</sup> en Costa Rica, y sabremos ya, por consiguiente, cuáles son las observaciones que la poderosa compañía presenta á la ley sobre bananos, emitida últimamente por el Congreso Nacional.

Las discusiones apasionadas que por servir á miras puramente políticas, se han agitado al rededor de la cuestión bananera,



Mr. E. J. HITCHCOCK

Administrador General de la United Fruit Company

han conducido al país á una situación de estancamiento en los negocios, que se deja sentir en todas las esferas de la economía individual y pública, y á un estado de ansiedad que tiene suspenso del resultado de aquella cuestión, todos los ánimos y casi todos los intereses.

El manto del patriotismo ha servido quizá para cubrir algo que se parece mucho á represalias de la ambición chasqueada ó del amor propio herido. El país sabrá por fin si los que más han gritado resultan á la postre importunos procuradores de su causa, en vez de inteligentes y desinteresados defensores de ella.

En todo caso tenemos mucho gusto en publicar el retrato de Mr. Hitchcock, á quien la pasión no podrá negar, cualesquiera que sean las gestiones en ese grave y trascendental negociado, que es en todo y por todo un cumplido caballero.

## Adiestramiento en los oficios manuales

Todos los jóvenes, de cualquier categoría; deben aprender á fondo algún oficio manual; porque es verdaderamente admirable cuántas perspectivas de la vida de un hombre son aclaradas por la adquisición de la capacidad de hacer alguna cosa bien con sus brazos ó con sus manos. Durante mucho tiempo, el que fuese buena la vida en las clases elevadas de Europa dependió el alto grado de la necesidad de que cada hombre aprendiese á defenderse; hoy día, las

cosas más útiles que los niños aprenden en las escuelas públicas son, á mi entender, equitación, natación y gimnasia. Pero sería mucho mejor que los miembros del Parlamento fuesen capaces de arar la tierra en línea recta y de hacer una herradura, y no sólo de empenachar remos pulidamente ó de enseñar su lindo calzado en el estribo de los coches.

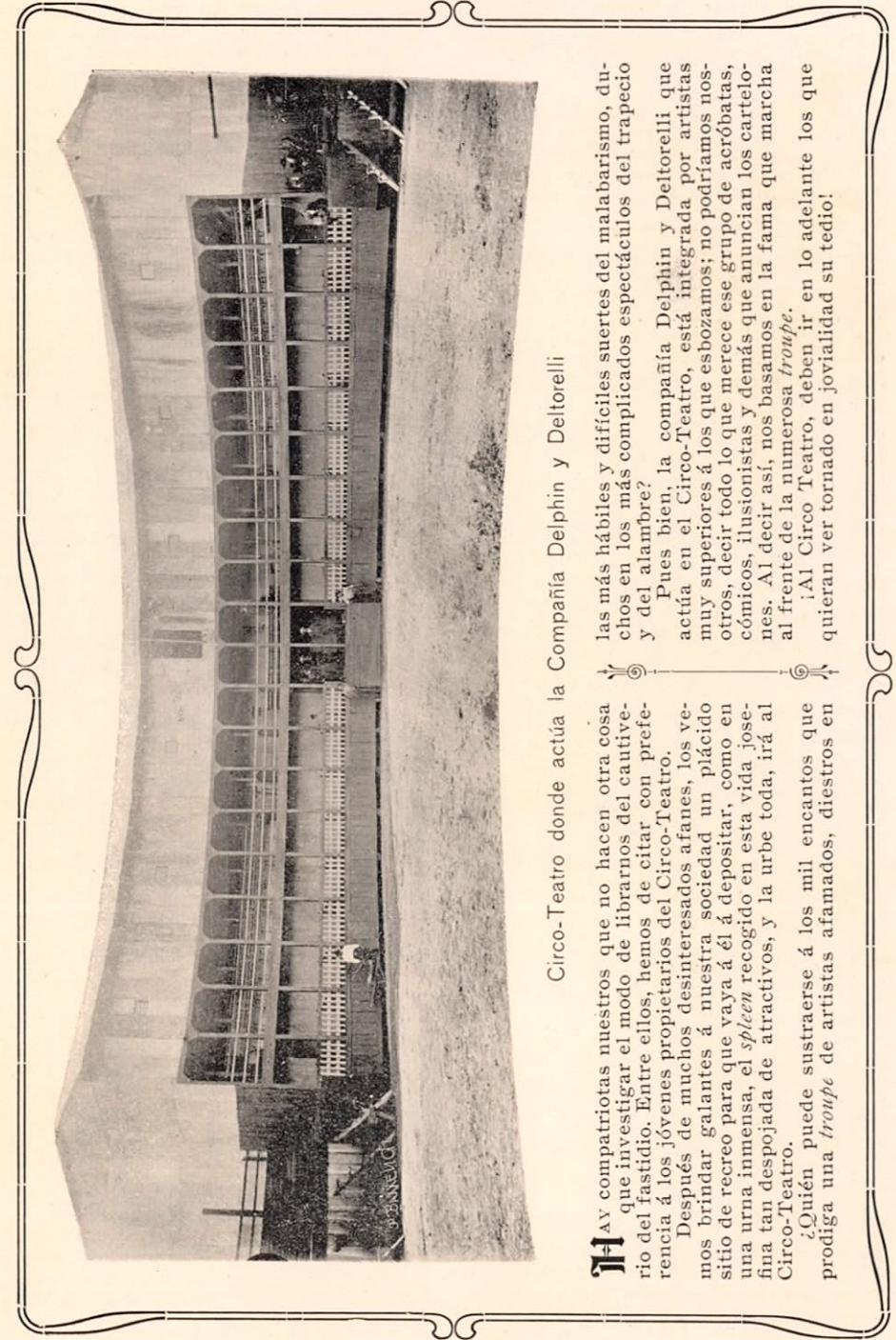
JUAN RUSKIN

## Nota Negra

Juan Ramón Molina, un mago luminoso del talento, un señor formidable del insulto, dejó para siempre la horrible vida humana!

Su espíritu era una mixtura maravillosa de ruiseñor y de águila. Por eso su palabra ilustre, hacía, á veces, el efecto de sonos melodiosos; y otras veces tenía el aspecto siniestro de un relámpago ó la romana altivez de un gladiador.

Digamos de una vez, que, Juan Ramón Molina, era un poeta y un atleta; cuyas soñaciones cristalinas y anatemas de granito eran bien conocidos entre los grandes artistas de la América Hispana, que tocarán la marcha fúnebre del muerto que descansa; mientras la juventud colocará sobre su tumba—como símbolo de su alma prodigiosa—una oliva, una rosa y un ramo fresco de laureles... Y el epitafio de su cruz, lo dirán: una frase rebelde de Vargas Vila y un verso armonioso de Rubén Darío...



Circo-Teatro donde actúa la Compañía Delphin y Deltorelli

**H**AY compatriotas nuestros que no hacen otra cosa que investigar el modo de librarnos del cautiverio del fastidio. Entre ellos, hemos de citar con preferencia á los jóvenes propietarios del Circo-Teatro.

Después de muchos desinteresados afanes, los vemos brindar galantes á nuestra sociedad un plácido sitio de recreo para que vaya á él á depositar, como en una urna inmensa, el *spleen* recogido en esta vida josefina tan despojada de atractivos, y la urbe toda, irá al Circo-Teatro.

¿Quién puede sustraerse á los mil encantos que prodiga una *troupe* de artistas afamados, diestros en

las más hábiles y difíciles suertes del malabarismo, duchos en los más complicados espectáculos del trapezio y del alambre?

Pues bien, la compañía Delphin y Deltorelli que actúa en el Circo-Teatro, está integrada por artistas muy superiores á los que esbozamos; no podríamos nosotros, decir todo lo que merece ese grupo de acróbatas, cómicos, ilusionistas y demás que anuncian los cartelines. Al decir así, nos basamos en la fama que marcha al frente de la numerosa *troupe*.

¡Al Circo Teatro, deben ir en lo adelante los que quieran ver tornado en jovialidad su tedio!

## Diálogo

entre un mendigo y Tata M.

MENDIGO.—«Señor, una limosnita, que Dios y la Virgen Santísima se la pagarán».

TATA M.—«Muy bien: tráigame U. la firma de esas dos personas, y le daré después la limosna».

## A la juventud

Jóvenes, ved mi ejemplo. Yo he crecido en medio de las luchas. He consagrado mis días al amor de la verdad; y si soy una gloria, es porque á veces he osado levantarme hasta ella. Cada una de mis obras ha sido un combate empeñado contra la ignorancia y la estolidez. Hoy tengo la alegría de haber hecho retroceder un paso al convencionalismo. Imitadme, pues; proseguid la obra donde la edad me obliga á abandonarla; ahondad más el surco, si podéis; caminad hacia todas esas verdades que yo he presentado y no he podido decir. Así continuaréis la labor humana, la labor de los siglos que es marchar hacia la luz. Sólo á ese precio seréis grandes un día.

EMILIO ZOLA

## Charada trisílaba

En la ciudad de conjunto  
Encontré una prima dos  
En que me hacen una tercia  
De cierta infame traición.  
Sudo tres media a tres media,  
Viendo que inocente estoy,  
Pues me pueden a dos prima  
Cuando menos piense yo.

H. V.

(La solución en el próximo número).

## Chispazos

En la reunión jimenista, aprovechándose del tumulto ocurrido con motivo del

enérgico discurso del Licenciado Aguilar Barquero, uno de los concurrentes sacó del bolsillo un pomo del magnífico *Rhum Quina* que vende la Peluquería Española y se roció la cabeza.

Holanda, para domar al Presidente Castro, de Venezuela, está demás que envíe barcos de guerra. Que vaya Guillermina, y ya verán cómo Castro le da un baile en el Palacio. Castro baila divinamente el *cake walk*, y á Guillermina le gusta también este baile. *Tow Topics*.

—El Japón está haciendo cortesías á Chile, donde tales carantoñas son vistas como las del Tío Samuel. *El Mercurio* dice: que es mejor quedarse sin el peligro blanco y sin el peligro amarillo, porque ambos resultarían peores que el peligro colorado del propio país. *Puck*.

—En Panamá defendieron de los norteamericanos la tierra, las legiones de venenosos mosquitos; pero, como en Cuba, perdieron la campaña los mosquitos. No pasa en Filipinas lo mismo: allá el microbio del cólera asiático resulta más resistente y patriótico que el microbio de las fiebres del trópico de América. *Judge*.

—Nunca es estrecha la casa en que se reciben muchos amigos.

—El amor, como las lágrimas, nace en los ojos y cae en el pecho.

Hablándonos de la revista «Letras», nos decía un amigo: «raro me parece que no traiga entre sus anuncios los de la elegante *Zapatería de Sabatino*».

Nosotros le objetamos: «no es raro, porque talleres de tanta excelencia, no requieren anuncios. A Sabatino le basta con fabricar todo el calzado que se estrenará en las fiestas».

## Alberto Marichal

Abogado y Notario

Oficina: —50 varas al Sur de la Casa Presidencial

**LA CORONA**

GRAN FABRICA de CANDELAS de ESPERMA

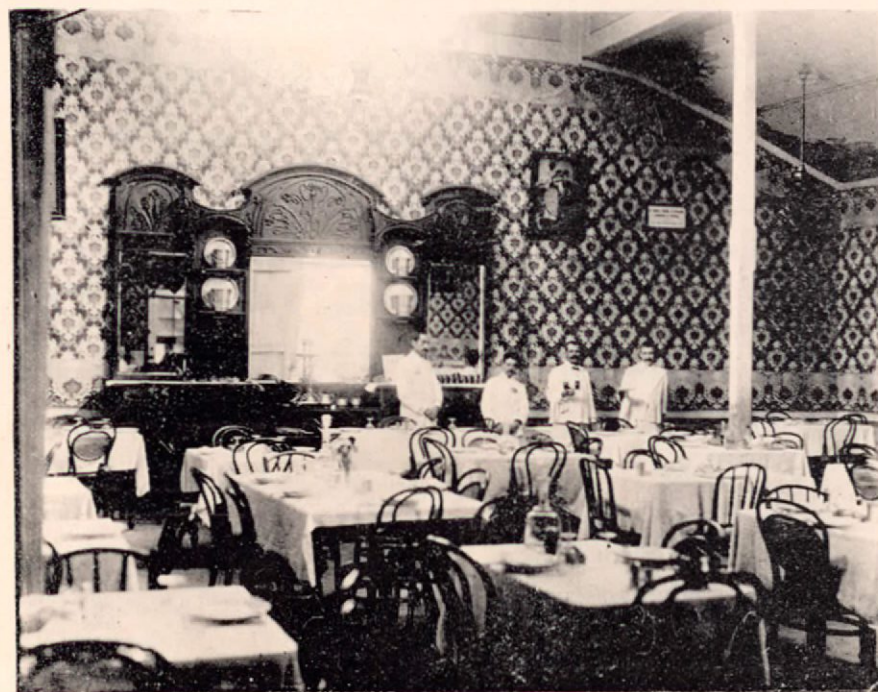
**JUSTINO ALVAREZ GARCIA**

Situada 300 varas al Sur de la Botica Francesa. — Calle de la Estación del Pacífico.

## COMEDOR-SALÓN

— DEL —

## HOTEL IMPERIAL



He aquí el soberbio comedor del **Hotel Imperial**, el más confortable, el mejor atendido y el más concurrido por el bello mundo de la capital. El servicio del comedor no tiene pero y sus habitaciones tienen todo el *confort* que puede exigir el turista más refinado. Los jueves y los domingos la comida está amenizada con selecciones orquestales modernas y entusiasmadoras. Allí se siente el bullir de la gran vida.

## TALABARTERIA Y ZAPATERIA MODERNA - SALVADOR C. JIRON

GARANTIZA SUS TRABAJOS EN AMBOS RAMOS

Monturas de todo estilo. — Especialidad en calzado á la medida, cosido y clavado, elaborado á mano con materiales escogidos y á satisfacción del cliente.

— HORMAS DE ULTIMA NOVEDAD —

Gran Fábrica de Cervezas

Fábrica de hielo y de Aguas gaseosas

Lager Bier \* Blanca  
y Marca Estrella

# TRAUBE

## LA PUERTA DEL SOL

PARIS EN COSTA RICA

ROPA HECHA, CONFECCION DE TRAJES SOBRE MEDIDAS  
A CARGO DE UN HABIL CORTADOR FRANCES  
PERFUMERIA FINA, y toda clase de ARTICULOS DE TOCADOR

## Restablecimiento de la comunicación con Puntarenas

Transporte de pasajeros y equipajes  
entre Río Grande y Esparta

Tengo el gusto de ofrecer al público, y especialmente á las familias que desean concurrir á las próximas fiestas de Puntarenas, mi nueva Empresa de Transportes entre Río Grande y Esparta. Cuento con gran número de bestias de silla y carga, de superior calidad. Atiendo personalmente el negocio y me hago cargo de la conducción de familias, en las mejores condiciones de comodidad y rapidez, á precios módicos.

Cuento con remontas á la orden en San Mateo y en la Boca del Monte.

Carlos Patiño

## Unico calmante benéfico VINO DE TERPINA Co.

Cura todas las afecciones bronquiales  
por rebeldes que sean

CURA LA TISIS

Depósito único:

BOTICA DEL COMERCIO

## VENTA DE LOTES

para construir en la Calle de la Sabana,  
en la finca de la Sucesión de la señora  
doña Rosa Acosta Chavarría de Rodó.

— AL ALCANZA DE TODOS —

Para precios y condiciones de pago, entenderse con  
JAIME CARRANZA h. ó con A. BOLETTI FAIT.

## Nuevo depósito de madera

— ARCE VIDAL & Co. —

Avenida primera entre las calles 9 y 11 Norte  
Maderas del Pacífico + Precios sin competencia

Para contratos entenderse con  
JAIME CARRANZA h. ó con A. BOLETTI FAIT.



DROGUERIA - FARMACIA - PERFUMERIA

— Establecida en el año 1876 —

Teléfono 78. \* SAN JOSÉ \* Apartado 113.

— DESPACHO DE RECETAS —

VENTAS al por MAYOR y al DETAL



RECOMIENDA las afamadas PREPARACIONES:

**Tricoferina** Cura la CASPA y conserva el  
Cabello. Es LOCION inmejorable.

**Pomada Violeta** Conserva fresco y suaviza el CUTIS. - Quita  
MANCHAS y PECAS.

**Eau Dentifrice du Couvent**

Cada día se hace más popular esta AGUA DENTIFRICA Parisiense.

PERFUMES \* LOCIONES \* JABONES

— EN GRAN SURTIDO —



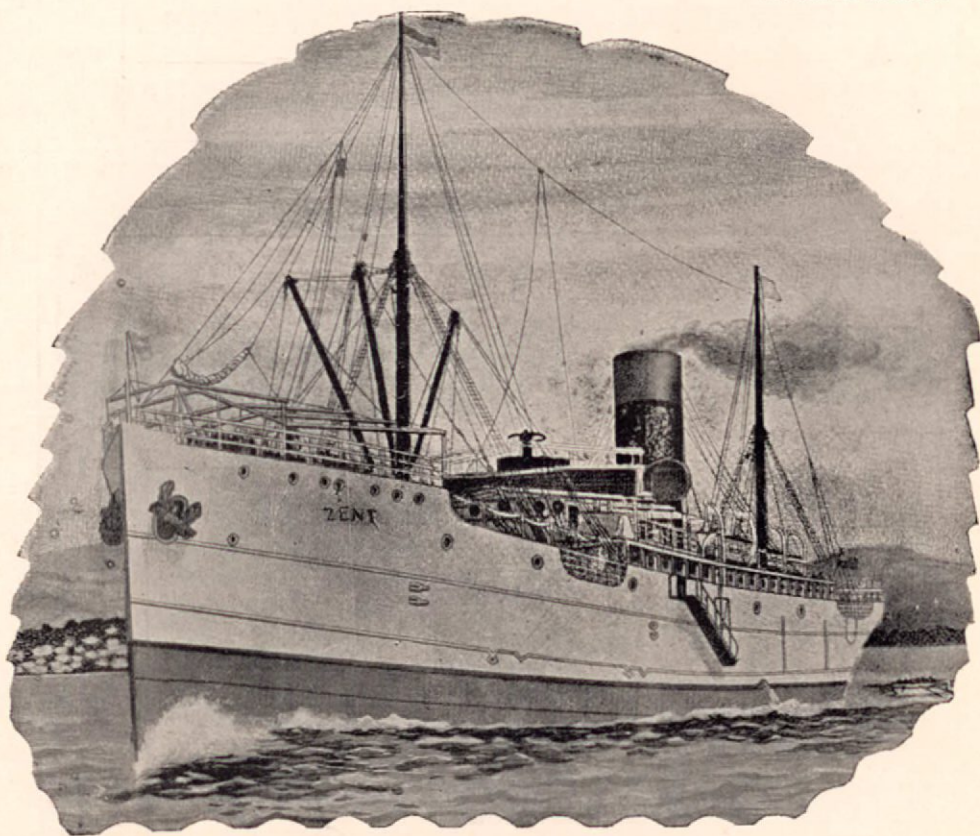
# LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT CO.

Los vapores de esta línea dan al público un servicio entre Puerto Limón, New Orleans, Mobile y Boston.

Los pasajeros deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José ó Limón, tres días consecutivos antes de embarcarse para New Orleans ó Mobile, á fin de obtener una constancia de haber permanecido en estos lugares durante dichos tres días.

Para informes dirigirse á las Oficinas de la Compañía, en Limón ó en San José.

E. J. HITCHCOCK,  
ADMINISTRADOR



VAPOR ZENT

Este barco, propiedad de la UNITED FRUIT Co., de 5.000 toneladas de capacidad, es el que mejor servicio presta en materia de comodidad y seguridades á los pasajeros.

## POMADA JABON POLVOS **FILODERMA**

Reconocidas ya, y suficientemente probadas por el país entero las excelencias de nuestra **POMADA FILODERMA**, estaría demás insistir en la recomendación de tan útil é indispensable preparado, auxiliar poderosísimo de la Naturaleza en la mejor de sus creaciones: la hermosura femenina. Queremos hoy simplemente hacer saber á todos los distinguidos lectores de **EL FÍGARO** que nuestro **JABON** y nuestros **POLVOS FILODERMA** poseen todas las propiedades curativas de la Pomada, y son, además, el complemento de ésta en su acción embellecedora.

### EL JABON FILODERMA

deliciosamente perfumado, blanquea y afina el cutis, y le da frescura y fragancia

### LOS POLVOS FILODERMA

son inofensivos, antisépticos, adherentes é invisibles

Son estos tres preparados, por su indudable eficacia y por el esmero puesto en la elección de sus componentes, el más valioso homenaje que puede rendirse al gallardo pensil costarricense.

**BOTICA FRANCESA** HERMANN  
Y ZELEDON



## LINEA HAMBURGUESA AMERICANA

SERVICIO ATLAS

La que mejor y más rápido servicio presta para la exportación de café y la más cómoda para pasajeros.

JOHN M. KEITH, Representante

### NUEVAMENTE

estoy á las órdenes de mis  
favorecedores en Calzado:

#### EN SAN JOSE

50 varas al Oeste de la Botica "La Violeta"  
Frente al antiguo despacho del Doctor Friis,  
AVENIDA CENTRAL OESTE

Ordenes por Correo al Apartado número 179

#### EN LIMON

Contiguo á la "Botica Internacional"  
A PRECIOS IGUALES

Ordenes por Correo al Apartado número 183

EMILIO ARTAVIA



## ALMACÉN Tienda de Novedades

# ROMERO

Renovación constante de existencias  
de Artículos para Señoras, Caballeros y  
Niños; todo á la última moda de París.

Pídase siempre el TIQUETE con el valor de  
la compra y fecha del día, para el sorteo de  
cada mes.